

|  |                       |                       |                              |
|--|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
|  <b>UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO</b><br><b>FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS</b><br><b>PLAN DE ESTUDIOS DE LA LICENCIATURA EN</b><br><b>LETRAS CLÁSICAS</b>  |                       |                       |                              |
| <b>Programa</b>  |                       |                       |                              |
| Griego VIII  |                       |                       |                              |
| Dra. Cecilia Jaime González  |                       |                       |                              |
| <b>Clave</b><br>3801   | <b>Semestre</b><br>8° | <b>Créditos</b><br>8  | <b>Área</b>                  |
|  |                       |                       | <b>Campo de conocimiento</b> |
|  |                       |                       | <b>Ciclo</b>                 |
|  |                       | <b>Lengua</b>         |                              |
|  |                       | <b>Lengua griega</b>  |                              |
|  |                       | <b>Complementario</b> |                              |
| <b>Modalidad</b>   | <b>Curso</b>          | <b>Tipo</b>           | <b>T (X) P ( ) T/P ( )</b>   |
| <b>Carácter</b>  | <b>Obligatorio</b>    | <b>Horas</b>          |                              |
|  |                       | <b>Semana</b>         | <b>Semestre</b>              |
|  |                       | <b>Teóricas 4</b>     | <b>Teóricas 64</b>           |
|  |                       | <b>Prácticas 0</b>    | <b>Prácticas 0</b>           |
|  |                       | <b>Total 4</b>        | <b>Total 64</b>              |
| <b>Seriación</b>   |                       |                       |                              |
| <b>Obligatoria</b>   |                       |                       |                              |
| <b>Asignatura antecedente</b>  | <b>Griego VII</b>     |                       |                              |
| <b>Asignatura subsecuente</b>  | <b>Ninguna</b>        |                       |                              |

**Objetivo general:**

El alumno continuará el estudio de la dialectología y de la métrica para la comprensión, la traducción y el análisis de textos griegos tomados de Píndaro, Teócrito, Safo, Alceo, Anacreonte, Arquíloco, Semónides, Esquilo, Sófocles, Eurípides, Aristófanes, Menandro, Dionisio de Halicarnaso, Polibio, Estrabón, y del Antiguo y Nuevo Testamento.

**Objetivos específicos:**

El alumno:

1. Ampliará sus conocimientos de dialectología;
2. Conocerá las características de los dialectos dórico, eólico y koiné;
3. Ampliará sus conocimientos de métrica griega;
4. Aplicará en textos los conocimientos adquiridos de dialectología y métrica;
5. Realizará el análisis retórico y poético de textos escritos en verso;
6. Incrementará su vocabulario de acuerdo con los textos estudiados.

| <b>Índice temático</b> |                                       |                         |                  |
|------------------------|---------------------------------------|-------------------------|------------------|
|                        | <b>Unidades</b>                       | <b>Horas / Semestre</b> |                  |
|                        |                                       | <b>Teóricas</b>         | <b>Prácticas</b> |
| <b>1</b>               | <b>Dialecto dórico</b>                | <b>14</b>               | <b>0</b>         |
| <b>2</b>               | <b>Dialecto eólico</b>                | <b>14</b>               | <b>0</b>         |
| <b>3</b>               | <b>Dialecto koiné</b>                 | <b>10</b>               | <b>0</b>         |
| <b>4</b>               | <b>Cólonas y versos yámbicos</b>      | <b>10</b>               | <b>0</b>         |
| <b>5</b>               | <b>Cólonas y versos trocaicos</b>     | <b>10</b>               | <b>0</b>         |
| <b>6</b>               | <b>Otros cólonas, versos y metros</b> | <b>6</b>                | <b>0</b>         |

|   |  | Total | 64 | 0 |
|---|--|-------|----|---|
| Contenido temático                                  |  |       |    |   |
| Unidad  | Temas  |       |    |   |
| Para las sesiones se anexa un cronograma desglosado |  |       |    |   |
| 1   | Dialecto dórico<br>1.1. Fuentes<br>1.2. Ubicación geográfica e histórica<br>1.3. Características fonéticas, morfológicas y sintácticas<br>1.4. Comprensión y traducción de textos<br>1.5. Vocabulario  |       |    |   |
| 2   | Dialecto eólico<br>2.1. Fuentes<br>2.2. Ubicación geográfica e histórica<br>2.3. Características fonéticas, morfológicas y sintácticas<br>2.4. Cólonas, versos y estrofas eólicos<br>2.4.1. Características de la métrica eólica<br>2.4.2. Escansión y análisis métrico de versos eólicos<br>2.4.3. Comprensión y traducción de versos eólicos<br>2.4.4. Vocabulario |       |    |   |
| 3   | Dialecto <i>koiné</i><br>3.1. Fuentes<br>3.2. Ubicación geográfica e histórica<br>3.2.1. <i>Koiné</i> helenística<br>3.2.2. <i>Koiné</i> bíblica<br>3.3. Características fonéticas, morfológicas y sintácticas<br>3.4. Comprensión y traducción de textos<br>3.5. Vocabulario  |       |    |   |
| 4   | Cólonas y versos yámbicos<br>4.1. Características<br>4.2. Metros yámbicos<br>4.3. Versificación yámbica<br>4.3.1. El verso yámbico en la lírica<br>4.3.2. El verso yámbico en el drama<br>4.4. Escansión y análisis métrico de versos yámbicos<br>4.5. Comprensión y traducción de versos yámbicos<br>4.6. Vocabulario   |       |    |   |
| 5   | Cólonas y versos trocaicos<br>5.1. Características<br>5.2. Versos trocaicos<br>5.3. Versificación trocaica<br>5.3.1. El verso trocaico en la lírica<br>5.3.2. El verso trocaico en el drama<br>5.4. Escansión y análisis métrico de versos trocaicos<br>5.5. Vocabulario   |       |    |   |
| 6   | Otros cólonas, versos y metros<br>6.1. Metros jónicos<br>6.1.1. Características<br>6.1.2. Metros jónicos<br>6.1.3. Los metros jónicos en la lírica<br>6.2. Cólonas y versos coriámicos<br>6.2.1. Características del coriambo<br>6.3. Versos asinartetos   |       |    |   |

|   |
|---|
| 6.3.1. Características                                    |
| 6.4. Escansión y análisis métrico                         |
| 6.5. Comprensión y traducción de textos escritos en verso |
| 6.6. Vocabulario  |

| Estrategias didácticas   |  | Evaluación del aprendizaje            |   |
|--|--|---------------------------------------|---|
| Exposición   | x  | Exámenes parciales                    | x |
| Trabajo en equipo  | x  | Examen final                          | x |
| Lecturas   | x  | Trabajos y tareas                     | x |
| Otras:<br>Exposición audiovisual; ejercicios de lectura y comprensión; ejercicios de morfosintaxis; ejercicios de vocabulario. |  | Participación en clase                | x |
|  |  | Otras:<br>Adquisición de vocabulario. |   |
| Perfil profesiográfico   |  |                                       |   |
| Título o grado   | Licenciatura, maestría o doctorado en Letras Clásicas.   |                                       |   |
| Experiencia docente  | Contar con dos años de experiencia docentes en el campo de conocimiento (lengua griega), en el nivel licenciatura. |                                       |   |
| Otra característica  | Haber sido ayudante de profesor en el campo de conocimiento (lengua griega).                                       |                                       |   |

#### Bibliografía básica:

- BAILLY, A., Dictionnaire grec-français, Paris, Librairie Hachette, 1950.  
 CHANTRAINE, Pierre, Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots: 2 tomos, Paris, Librairie Klincksieck, 1968.  
 LENCHANTIN de Gubernatis, M., *Manual de prosodia y métrica griega*, trad. Pedro C. Tapia Zuñiga, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2001.  
 LIDDELL, H. G. Scott R. and S. Jones, Greek-English lexicon, Oxford, Clarendon Press, 1948.  
 MEYER, Thomas y Hermann Steintal, Vocabulario fundamental y constructivo del griego, 2ª ed., trad. y adapt. Pedro C. Tapia Zuñiga, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2015.  
 PABÓN, J. M., Diccionario manual griego-español, Barcelona, VOX, 1975.  
 RAMÍREZ Trejo, Arturo, *Manual de dialectología griega*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 2005.  
 SEBASTIÁN Yarza, F. T., Diccionario griego-español, Barcelona, Sopena, 1972.

#### Bibliografía complementaria:

- ALOISE, Francesco, *Manuale di metrica greca: trattazione teorico pratica per i licei classici e la università*, Roma, Ciranna, 1970.  
 BARRIO, M. L. de, *El dialecto euboico*, Madrid, Ediciones Clásicas, 1991.  
 BÉRARD, F., Feissel D., Petitmengin P., Rousset D. et Sève M., *Guide de l'epigraphiste*, 3ª ed., Paris, 2000.  
 BERNABÉ, Alberto y Anaisabel Jiménez San Cristobal, *Instrucciones para el más allá. Las laminillas órficas de oro*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2001.  
 BROCCIA, Giuseppe, *Tradizione de esegesti: studi su Esiodo e sulla lirica greca arcaica*, Brescia, Paideia, 1969.  
 COOK, B. F., *Greek inscriptions*, Londres, University of California Press, 1987.  
 CORTÉS Capote, M. J. (ed.), *Epigrafía griega*, Madrid, Cátedra, 1999.  
 DAIN, A., *Traité de métrique grecque*, Paris, Klincksieck, 1965.  
 D'ANGELO, Rosa Maria, *Fra trimetro e scenario giambico: Ricerche di metrica greca e latina*, Roma, Ateneo, 1983.  
 GENTILI, Bruno, *Metrica e ritmica: storia delle forme poetiche nella Grecia antica*, Italia, Mondadori, 2003.  
 \_\_\_\_\_, *Problemi di metrica classica: miscellanea filologica*, Italia, Mondadori, 1978.  
 \_\_\_\_\_, *La metrica dei greci*, Firenze, D'Anna, 1984.  
 GHINATTI, F., *Profilo de epigrafia greca*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 1998.

- GRANDE, Carlo de, *Formigx: Antologia della lirica greca*, Napoli, L. Loffredo, 1973.
- GUARDUCCI, M., *Caratteri e Storia della disciplina. La scrittura greca dalle origini all'età imperiale*, Roma, Libreria dello Stato, 1969.
- \_\_\_\_\_, *Epigrafi de carattere pubblico*: vol. 2, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1967.
- \_\_\_\_\_, *Epigrafi di carattere privato*: vol. 3, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1978.
- \_\_\_\_\_, *Epigrafi sacre pagane e cristiane*: vol. 4, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1974.
- \_\_\_\_\_, *L'epigraphia greca dale origini al tardo Impero*, Roma, Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 1978.
- GUZMÁN Guerra, A., *Manual de métrica griega*, Madrid, Gredos, 1997.
- HOLEAUX, M., *Etudes d'épigraphie et d'histoire grecque*: vols. 1 - 6, Paris, Librairie d'Amerique et d'orient, 1938/1968.
- KAIBEL, George, *Greek verse inscription: epigrams on funerary stelae and monuments*, Chicago, Ares, 1988.
- \_\_\_\_\_, *Minima epigraphica et papyrologica: taccuni della cattedra e del laboratorio di epigrafia e papirologia giuridica dell'Università degli studi di Catanzaro Magna Grecia*, Roma, L'erma di bretscheider, 1999.
- KOSTER, W. J. W., *Traité de métrique grecque, suivi d'un précis de métrique latine*, Leyde, Sythoff, 1962.
- MARINONE, Giuseppe, *Gramatica greca*, Milano, Giuseppe Principato, 1959.
- MARTINELLI, M. Ch., *Gli strumento del poeta. Elementi di metrica greca*, Bologna, Capelli editore, 1995.
- MARTINO, Francesco de, *Lirica eolica*, Roma, Levante, 1996.
- OIKONOMIDES, A., *Greek historical inscriptions: From the sixth century b. C. to the death of Alexander the great in 323 b. C.*, Chicago, Ares, 1985.
- PAVESE, Carlo, *Tradizioni e generi poetici della Grecia arcaica*, Roma, Ateneo, 1972.
- \_\_\_\_\_, *I temi ed I motive della lirica corale ellenica: introduzione, analisi e endice sementici: Alcmane, Simonide, Pindaro, Bacchilide*, Pisa, Istituti editoriale e poligrafici internazionale, 1997.
- PERUSINO, Franca, *Il tetrametro giambico catalletico nella commedia greca*, Roma, Ateneo, 1968.
- PRATO, Carlo, *Ricerche sul trimetro dei tragic greci: metro e verso*, Roma, Ateneo, 1975.
- PUGLIESE Carretelli, Giovanni (ed.), *Le lamine d'oro orfiche: Istruzioni per il viaggio oltermondano degli iniziati greci*, Milano, Adelphi, 2001.
- REINACH, Salomón y Charles Thomas Newton, *Traité d'épigraphie grecque*, Paris, E. Leroux, 1885, (Disponibile en <http://www.archive.org/stream/traitedpigraphie00newtgoog#page/n9/mode/1up>).
- ROBERTS, E. S., *Introduction to Greek epigraphy I*, Cambridge, Cambridge University Press, 1887.
- \_\_\_\_\_, y E. A. Gardner, *An introduction to Greek Epigraphy Part II. The Inscriptions of Attica*, Cambridge, Cambridge University Press 1887.
- ROSSI, Luigi Enrico, *Metrica e critica stilistica: il termine "ciclico" e l'agoge ritmica*, Roma, Ateneo, 1963.
- \_\_\_\_\_, *Breve introduzione alla metrica greca e latina*, Roma, Ateneo, 1999.
- SCHWYER, E., *Dialectorum graecorum exempla epigraphica potiora*, Leipzig, Georg Olms, 1923.
- SNELL, Bruno, *Metrica greca*, Firenze, Nuova Italia, 1977.
- WEST, M. L., *Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press, 1982.
- \_\_\_\_\_, *Introduction to Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press, 1987.
- WOODHEAD, Arthur Geoffrey, *The Study of Greek Inscriptions*, 2ª ed., Cambridge, Cambridge University Press, 1959.
- \_\_\_\_\_, *The Study of Greek Inscriptions*, Norman, University of Oklahoma, 1992.
- ZESATI Estrada, Carlos, "Visión sintética de La dialectología griega", Tesis, México, UNAM, 1971.

**Recursos en línea:**

Diccionario Griego-Español: <http://dge.cchs.csic.es/xdge/>  
 Lexilogos: [http://www.lexilogos.com/grec\\_ancien\\_dictionnaire.htm](http://www.lexilogos.com/grec_ancien_dictionnaire.htm)  
 Perseus Digital Library: <http://www.perseus.tufts.edu/>  
 Voci dal mondo antico: <http://www.poesialatina.it/>

**CALENDARIZACIÓN DEL SEMESTRE Y PROGRAMA DE TRABAJO**

El ayudante Enrique Torres Rodríguez deberá asistir a todas las sesiones de manera puntual.

Estará atento a las sesiones y a la exposición de cada tema; sin embargo, sus tareas específicas para la asignatura de Griego VIII, semestre 2025-2 serán:

- Impartir, bajo supervisión de la titular de la asignatura, dos temas elegidos por él y calendarizados en la segunda mitad del semestre, para que haya suficiente tiempo de planeación.

- Para fortalecer la adquisición de vocabulario, el ayudante deberá elaborar algunos ejercicios de vocabulario, de acuerdo con la tipología de ejercicios presentados por la titular del área.

- Aplicar el único examen que habrá en el semestre. La profesora titular elaborará, imprimirá y entregará los exámenes suficientes para que el ayudante pueda aplicarlos.

La calificación de los mismos se hará de manera conjunta docente-ayudante.

- Preparar un comentario breve de cada uno de los textos que se verán en clase, a fin de que siempre pueda aportar en la discusión colectiva al interno del aula.

- Preparar la retroalimentación del examen.

- Mantener una comunicación constante y formal con el alumnado a través de la plataforma classroom.

Se adjunta calendarización del semestre. Se indica en morado la colaboración del ayudante

### CALENDARIZACIÓN DEL SEMESTRE

| LUNES   | JUEVES  | LUNES   | JUEVES  |
|---|---|---|---|
| 27 enero<br>Presentación<br>Dinámica de trabajo                       | 30 de enero<br>Dialecto eólico<br>Características<br>dialectales.<br>Estrofa sáfica. Esquema    | 3 de febrero<br><b>Día oficial de asueto</b>  | 6<br><br>Dialecto eólico<br><b>Safo</b> , fr. 2C<br><br>Ejercicio de<br>vocabulario                                       |
| 10<br><br>Dialecto eólico<br><b>Safo</b> , fr. 16 (Voigt))            | 13<br><br>Dialecto eólico<br><b>Safo</b> , fr. 31 (Voigt)                                       | 17<br><br>Dialecto eólico<br><b>Safo</b> , fr. 44C<br><br>Ejercicio de<br>vocabulario | 20<br><br>Dialecto eólico<br><b>Alceo</b> , Introducción,<br>biografía y<br>Helena y Tetis                                |
| 24<br><br>Dialecto eólico<br><b>Alceo</b> , fr. 326 LP / 208<br>Voigt | <b>27</b><br><br>Dialecto eólico<br><b>Alceo</b> , fr. 346 Voigt<br>Ejercicio de<br>vocabulario | 3 de marzo<br><br>Repaso dialecto eólico  | 6 mar<br>EXAMEN<br><b>Safo</b> fragmentos varios<br>Medida, traducción,<br>análisis de formas<br>dialectales y comentario |
| 10 mar<br><br>RETROALIMENTACIÓN<br>DEL EXAMEN                         | 13 mar<br><br>Dialecto eólico<br><b>Alceo</b> , fr. 357 LP                                      | 17 mar<br><b>Día oficial de asueto</b>  | 20 mar<br>Dialecto beocio<br><b>Corina</b> , Introducción,<br>datos biográficos y<br>notas sobre su poesía.               |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  | Ejercicio de vocabulario   |   |  |
| 24 mar<br>Semana santa   | 27 mar<br>Semana santa   | <b>31</b><br>Dialecto beocio<br><b>Corina</b> , fr. PMG 655,<br>P.Oxy 2370 (b)<br>Selección y edición del<br>texto para evaluación<br>final | 3 abril<br>Dialecto beocio<br><b>Corina</b> , fr. PMG 654<br>(a) col. III / 284<br>Ejercicio de<br>vocabulario |
| 7 abril<br>Dialecto dórico<br>características<br>dialectales   | 10 abr<br>Dialecto dórico<br><b>Teócrito</b> , Introducción,<br>biografía y notas sobre<br>su obra.<br>Ejercicio de<br>vocabulario | 14 abr<br>Dialecto dórico<br><b>Teócrito</b> , <i>Idilio 2</i> .<br>Estructura general y<br>métrica   | 17 abr<br>Presentación de medida<br>y audio con lectura del<br>fragmento elegido para<br>su evaluación final   |
| 21 abr<br>Dialecto dórico<br><b>Teócrito</b> , <i>Idilio 2</i> .<br>Traducción y<br>comentarios (primera<br>parte) | 24 abr<br>Redacción de título y<br>enfoque del trabajo<br>final  | <b>28 abr</b><br>Dialecto dórico<br><b>Teócrito</b> , <i>Idilio 2</i> .<br>Traducción y<br>comentarios (segunda<br>parte)                   | 1 may<br>Selección de<br>bibliografía para trabajo<br>final.<br>Compartir carpetas en<br>Drive                 |
| 5 may<br>Dialecto dórico<br><b>Teócrito</b> , <i>Idilio 2</i> .<br>Traducción y<br>comentarios (vv. 139 -<br>166)  | 8 may<br>Koiné helenística<br><b>Filóstrato</b> , Pasífae.   | 12 may<br>Griego bizantino<br>Paulo el Silenciarío  | 15 may<br>Asesoría sobre el<br>trabajo final.  |
| 19<br>Coloquio de<br>evaluaciones  | <b>22 may</b><br>Coloquio de<br>evaluaciones   | <b>26 may</b><br>Coloquio de<br>evaluaciones  | <b>29 may</b><br>Coloquio de<br>evaluaciones   |